



SAPIENZA
UNIVERSITÀ DI ROMA



SAPIENZA
UNIVERSITÀ DI ROMA

DIPARTIMENTO DI STUDI EUROPEI
AMERICANI E INTERCULTURALI

CATTEDRA "ANTONIO VIEIRA" SAPIENZA/INSTITUTO CAMÕES

Giornata Internazionale Traduzione, Tradizioni

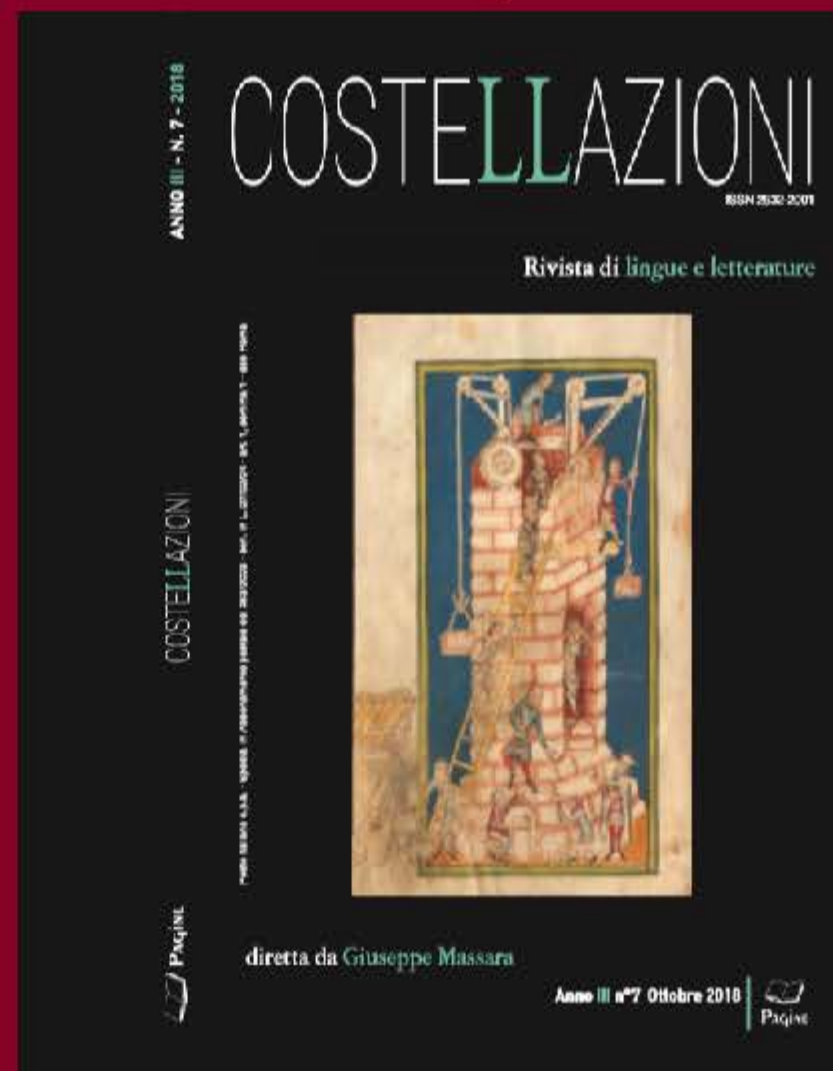
RETTORATO
AULA ORGANI COLLEGIALI

Givedì 7
marzo 2019 ore 9,30

Presentazione
del n° 7

COSTELLAZIONI
RIVISTA DI
LINGUE E
LETTERATURE

A cura di
Sonia Netto Salomão



SALUTANO

EUGENIO GAUDIO, Il Magnifico Rettore della Sapienza Università di Roma

STEFANO ASPERTI, Preside della Facoltà di Lettere e Filosofia

ARIANNA PUNZI, Direttrice del Dipartimento di Studi Europei, Americani e Interculturali

GIUSEPPE MASSARA, Direttore della Rivista "COSTELLAZIONI"

SONIA NETTO SALOMÃO, curatrice del numero 7 "Traduzioni, tradizioni"

SARA' PRESENTE L'EDITORE PAGINE

DIPARTIMENTO DI STUDI EUROPEI AMERICANI E INTERCULTURALI

CATTEDRA "ANTONIO VIEIRA" SAPIENZA/INSTITUTO CAMÕES

Giornata Internazionale Traduzione, Tradizioni
Presentazione del numero 7 della Rivista “Costellazioni”
Giovedì 7 marzo 2019

		11,50	Presiede Simone Celani , Sapienza, Università di Roma
	Sapienza Università di Roma - Aula degli Organi Collegiali – Rettorato Facoltà di Lettere e Filosofia Dipartimento di Studi europei, americani e interculturali Cattedra “Antonio Vieira” Sapienza / Instituto Camões		Válmi Hatje-Faggion , Universidade de Brasília <i>Tradutores de Machado de Assis: a Tradução de Comidas e Bebidas Brasileiras em Mundos Estrangeiros</i>
	Salutano		Katia de Abreu Chulata , Università degli Studi “Gabriele d’Annunzio”, Chieti-Pescara <i>Augusto de Campos e la “traduzione come critica”: l’“avventura translinguistica” verso la tradizione</i>
9,30 Sapienza	Eugenio Gaudio, Magnifico Rettore dell’Università di Roma La Stefano Asperti, Preside della Facoltà di Lettere e Filosofia Arianna Punzi, Direttrice del Dipartimento di Studi Europei, americani e interculturali Giuseppe Massara, Direttore della Rivista “Costellazioni” Sonia Netto Salomão, curatrice del numero 7 <i>Traduzione, tradizioni</i> Sarà presente l’Editore Pagine		
		13,00	pausa pranzo
		15,00	Presiede Giuseppe Massara , Sapienza, Università di Roma
10,30	Presiede Arianna Punzi , Sapienza, Università di Roma Alfonso D’Agostino , Università degli Studi di Milano <i>Volgarizzamenti, traduzioni e fontes: rapporti storici e dialettici nella letteratura italiana medievale</i>		Sonia Netto Salomão , Sapienza, Università di Roma <i>Le tradizioni della traduzione: Shakespeare e il caso Dom Casmurro</i>
		15,40	Presiede Sonia Netto Salomão , Sapienza, Università di Roma
			Tavola Rotonda <i>Traduzione – Tradizioni</i>
11,10	Presiede Isabella Tomassetti , Sapienza, Università di Roma Antonio Maura , Istituto Cervantes di Rio de Janeiro <i>Algunas consideraciones sobre la obra de Machado de Assis traducida al español: un diálogo difícil entre dos culturas.</i>		Intervengono: Emilia Di Rocco , Sapienza, Università di Roma Oreste Floquet , Sapienza, Università di Roma Donatella Montini , Sapienza, Università di Roma Claudia Scandura , Sapienza, Università di Roma